

Micro Hi-Fi System

MC230
MC235

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

使用説明



PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

| | | |
|--|--|--|
| | PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA No abrir, riesgo de choque eléctrico | |
| | ATENCIÓN Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato | |
| Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado. | | |

Descripción: **Microsistema de Audio**
Modelo : **MC230/ 21, MC235/ 21**
Alimentación: **110-127 / 220-240V; ~50-60 Hz**
Consumo: **15 W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6**
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784**
Tel.52 69 90 00
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
N° de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

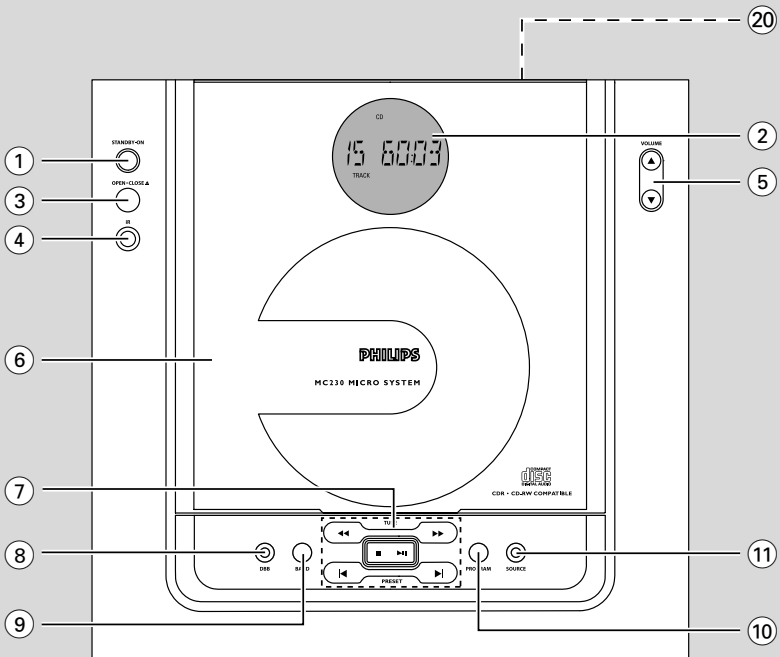
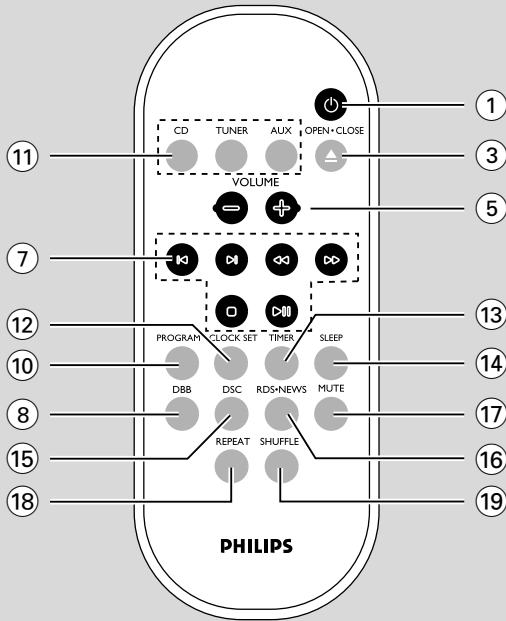
AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- *Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- *Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- *Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



English 6

Français 18

Español 32

中文 45

English

Français

Español

中文

Contenido

Información General

| | |
|----------------------------------|----|
| Información medioambiental | 33 |
| Accesorios incluido | 33 |
| Información de seguridad | 33 |

Preparativos

| | |
|---|-------|
| Conexiones posteriores | 34–35 |
| Conexiones opcionales | 35 |
| Antes de utilizar el control remoto | 35 |
| Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto | 35 |

Controles

| | |
|---|----|
| Controles del sistema y mando a distancia | 36 |
|---|----|

Funciones básicas

| | |
|---|----|
| Para activar el sistema | 37 |
| Espera automática para el ahorro de energía | 37 |
| Ajustes de volumen y de sonido | 37 |

Funcionamiento de CD

| | |
|---|----|
| Reproducción de un CD | 38 |
| Selección de una pista | 38 |
| Búsqueda de un pasaje dentro de una pista . | 38 |
| Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT | 39 |
| Programación de pistas | 39 |
| Revisión del programa | 39 |
| Borrado de un programa | 39 |

Recepción de radio

| | |
|---|----|
| Sintonización de emisoras de radio | 40 |
| Programación de emisoras de radio | 40 |
| Sintonización de una presintonía | 40 |
| Cambio de la rejilla de sintonización | 40 |

Reloj/Temporizador

| | |
|--|----|
| Ajuste del reloj | 41 |
| Visualización del reloj | 41 |
| Ajuste del temporizador | 41 |
| Activación y desactivación de TIMER (temporizador) | 41 |
| Activación y desactivación de la función SLEEP | 42 |

Especificaciones

Mantenimiento

Resolución de problemas 43–44

IMPORTANTE!

EL SELECTOR DE VOLTAJE SITUADO EN LA PARTE POSTERIOR DE ESTE APARATO VIENE PRESELECCIONADO DE FACTORÍA A 220V. LOS PAÍSES QUE UTILIZAN UN VOLTAJE DE 110V-127V, DEBERÁN AJUSTARLO ANTES DE ENCENDER EL APARATO.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Accesorios incluido

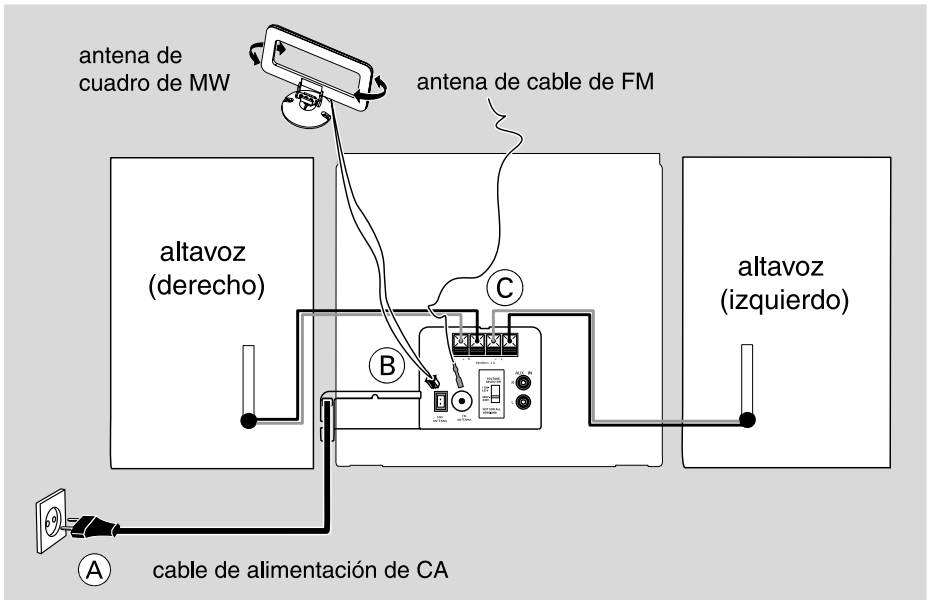
- 2 altavoces
- mando a distancia (pilas incluidas)
- antena de cuadro de MW
- antena de cable de FM
- soporte
- instalación del tornillo y la clavija x2

Información de seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubrificantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

Preparativos

Español



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

(A) Power

Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.

– si su sistema está equipado con un selector de tensión, ponga VOLTAGE SELECTOR a la tensión de la línea eléctrica local.

¡ADVERTENCIA!

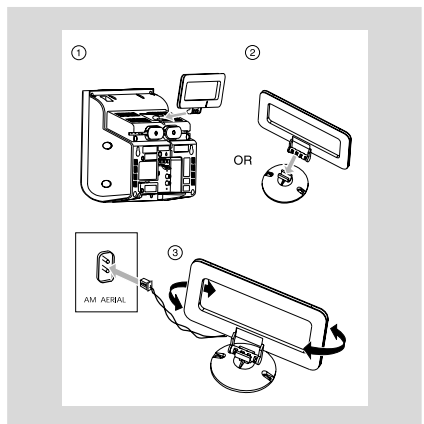
- Para obtener un rendimiento óptimo, as utilice solamente el cable de alimentación original.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

(B) Conexión de antenas

Conecte la antena de cuadro de MW y antena de FM al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

Antena de MW



- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.

Antena de FM

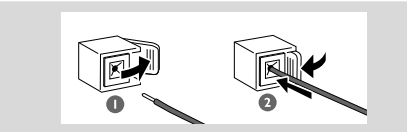


- Para obtener mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa al terminal FM AERIAL (FM ANTENNA).

C Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Conecte los terminales a SPEAKERS, el altavoz derecho a "RIGHT" y el altavoz izquierdo a "LEFT". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "-".



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
- No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
- No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados. Consulte la sección ESPECIFICACIONES de este manual.

Conexiones opcionales

No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conexión de otro equipo al sistema

Conecte los terminales OUT izquierdo y derecho de un televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD a los terminales **AUX-IN**.

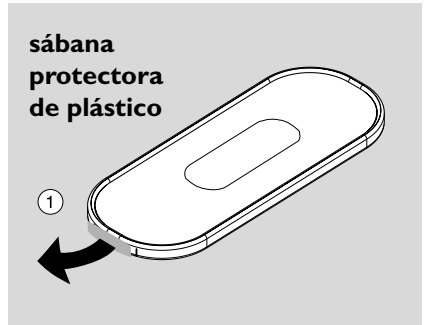
Nota:

- Si está conectando un equipo con salida monofónica (una salida audio sencilla), conéctelo al terminal izquierdo AUX IN. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de "sencillo a doble" (todavía sonido mono).

Antes de utilizar el control remoto

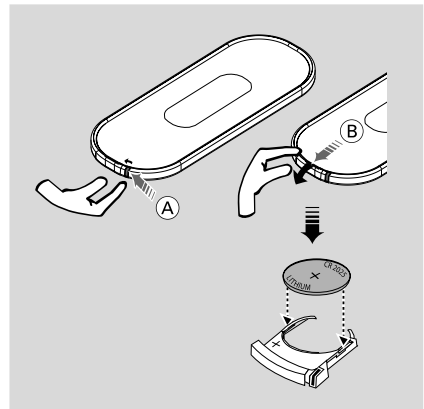
- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD, TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo **▶II**, **◀I**, **▶I**).

sábana protectora de plástico



Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Tire del botón (A) ligeramente hacia la izquierda
- 2 Extraiga el compartimiento de la pila (B).
- 3 Coloque una nueva pila y vuelva introducir completamente el compartimiento de pilas hasta la posición original.



¡PRECAUCIÓN!

Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Controles (Ilustración en la página 3)

Controles del sistema y mando a distancia

① STANDBY-ON

- para activar el sistema o para seleccionar el modo de espera (standby).

② Pantalla

- visualiza la información sobre la unidad.

③ OPEN • CLOSE ▲

- abre/ cierra la bandeja del CD.

④ IR

- Apunte el control remoto a este sensor.

⑤ VOLUME (▲ / ▼) (+ / -)

- ajusta el volumen.

⑥ Puerta del CD

⑦ Selección de modo

SEARCH/TUNE (◀ / ▶)

para TUNER..... sintoniza la emisoras de radio.

para CD..... busca hacia atrás o adelante dentro de una pista/ un CD.

STOP ■..... detiene la reproducción del CD y borra la programación.

PLAY ▶II para iniciar o interrumpir la reproducción.

PRESET (◀ / ▶)

para TUNER..... selecciona emisoras de radio presintonizadas.

para CD..... salta al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente.

⑧ DBB (Dynamic Bass Boost)

- realza los graves.

⑨ BAND

- selecciona la banda de ondas.

⑩ PROGRAM

para CD programa las pistas y repasa los programas.

para TUNER..... programa las emisoras de radio.

⑪ SOURCE

- selecciona la fuente de sonido para CD/TUNER/AUX.

⑫ CLOCK SET

- activa el reloj.
- visualizar la hora del reloj.

⑬ TIMER

- activa/desactiva o ajusta el temporizador.

⑭ SLEEP

- activa y desactiva "sleeper"; selecciona la desactivación automática de la radio.

⑮ DSC (Digital Sound Control)

- realza el tipo de música: ROCK/ JAZZ/ POP/ CLASSIC.

⑯ RDS.NEWS

- enciende los anuncios de noticias RDS y Tráfico (no en todos los modelos).

⑰ MUTE

- activa y desactiva la función del sonido.

⑱ REPEAT

- repite una pista/ un programa de CD/ un CD entero.

⑲ SHUFFLE

- reproduce las pistas del CD al azar.

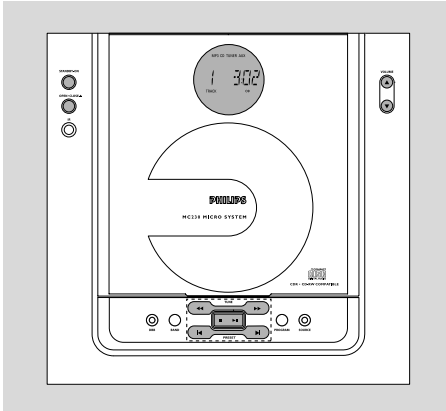
⑳

- para conectar auriculares.

Observaciones del mando a distancia

- **Seleccione primero la fuente que desea manejar presionando uno de los botones de selección de fuente en el mando a distancia (por ej. CD, TUNER).**



- **A continuación, seleccione la función deseada (por ej. ▶II, ◀, ▶).**




¡IMPORTANTE!

Antes de poner en funcionamiento el sistema, asegúrese de haber realizado correctamente todos los preparativos.

Para activar el sistema

- Pulse **STANDBY-ON** / .
 - El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **SOURCE** (o **CD**, **TUNER** o **AUX** en el mando a distancia).
 - El sistema conmutará a la fuente seleccionada.
- Pulse **OPEN • CLOSE** .





Para poner la unidad en estado de espera

- Pulse **STANDBY-ON** / .
 - La luz de fondo para la visualización del reloj está apagada en el modo de espera.
- La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen (hasta un nivel de volumen máximo de 20), los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.

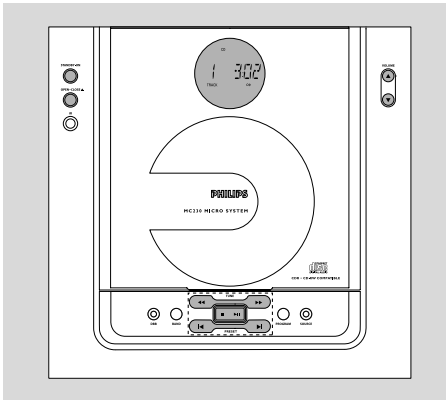
Espera automática para el ahorro de energía

Esta función de ahorro de energía, permite que la unidad se ponga en estado de espera 15 minutos después de haber escuchado un CD y no se haya activado ninguna función.

Ajustes de volumen y de sonido

- 1 Pulse **VOLUME**  /  (+/-) para disminuir o incrementar el volumen.
 - El visualizador muestra **1**   un número del MIN1, 2, ...30, 31 MAX.
 - 2 Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar el efecto de sonido deseado: **ROCK/ JAZZ/ POP/ CLASSIC**.
 - 3 Pulse **DBB** para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
 - El visualizador muestra: **DBB**.
 - 4 Pulse **MUTE** en el mando a distancia para interrumpir el sonido inmediatamente.
 - La reproducción continuará sin sonido y el visualizador mostrará: **MUTE**.
- Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen;
 - cambiar la fuente.

Funcionamiento de CD



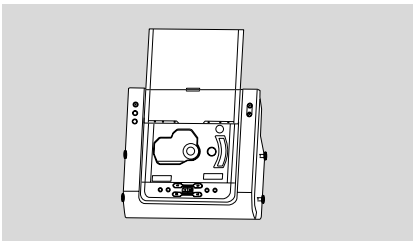
¡IMPORTANTE!

¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!

Reproducción de un CD

Este reproductor de CD reproduce Discos Audio incluyendo CD-Recordable y CD-Rewritables.

- No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, MP3, DVD o CDs de ordenador.



- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar CD.
- 2 Pulse **OPEN • CLOSE ▲** en el panel frontal del equipo para abrir el compartimento del CD.
→ **OPEN** aparece mostrado cuando la tapa del compartimento se desliza hacia arriba.
- 3 Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba. Pulse **OPEN • CLOSE ▲** de nuevo para cerrar el compartimento.
→ **READING** aparece mostrado mientras el reproductor del CD escanea el contenido del disco.
→ El tiempo total de reproducción y el número total de pistas aparecen mostrados.

- 4 Pulse **▶▶** para comenzar la reproducción.
→ Durante la reproducción, aparecen en pantalla el número de la pista y el tiempo transcurrido de reproducción.
- 5 Para interrumpir la reproducción, pulse **▶▶**. Pulse **▶▶** de nuevo para continuar la reproducción.
- 6 Para detener la reproducción de CD, pulse **STOP ■**.

Nota: la reproducción de CD también se interrumpe cuando;

– Se abre la puerta de la bandeja del CD.

– El CD ha llegado al final.

– Vd. selecciona otra fuente: **RADIO, AUX** o en espera.

Selección de una pista

- Pulse **◀▶** o **▶▶** una o más veces hasta que aparezca en el visualizador el número de la pista deseado.
- Si ha seleccionado un número de pista unos momentos después de haber introducido el CD o en la posición de pausa PAUSE, será necesario pulsar **▶▶** para comenzar la reproducción.

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista

- 1 Mantenga pulsado **◀◀▶▶**.
→ El CD se reproduce a bajo volumen y a alta velocidad.
- 2 Cuando identifique el fragmento que desea, suelte **◀◀▶▶**.
→ Se reanuda la reproducción normal del CD.

Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Es posible seleccionar o cambiar los modos diferentes antes de la reproducción o durante la misma. Los modos de reproducción también pueden combinarse con la función de programación.

SHUFFLE se reproducen las pista del CD/ del programa en cualquier orden

SHUFFLE y **REPEAT ALL**... para repetir el CD/ el programa continuamente en cualquier orden

REPEAT ALL ... repite el CD entero/ el programa

REPEAT reproduce la pista actual continuamente

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** antes o durante la reproducción hasta que el visualizador muestre la función deseada.
 - 2 Pulse **▶||** para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
→ Si ha seleccionado SHUFFLE, la reproducción comienza automáticamente.
 - 3 Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** hasta que los diferentes modos de SHUFFLE/ REPEAT dejen de visualizarse.
- También se puede pulsar **STOP** ■ para cancelar el modo de reproducción.

Programación de pistas

La programación se debe realizar en la posición STOP para seleccionar y almacenar las pistas en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez si así lo prefiere. Pueden almacenarse en la memoria hasta un total de 40 pista.

- 1 Pulse **PROGRAM** para introducir el modo de programación.
→ Se visualiza el número de pista y **PROGRAM** parpadea
- 2 Seleccione la pista deseada con **◀** o **▶** para seleccionar la pista deseada.
- 3 Pulse **PROGRAM** para confirmar el número de pista que desea almacenar:

→ Se visualiza brevemente el número de pistas programadas y el tiempo total de reproducción del programa y a continuación la pista seleccionada y **PROG**.

- 4 Repita los pasos del **2 al 3** para seleccionar y almacenar todas las pistas deseadas.
→ Si intenta almacenar más de 40 pistas, aparece en pantalla **FULL**.
- 5 Para iniciar la reproducción de la programación de su disco, pulse **STOP** ■ seguido de **▶||** o pulse **▶||** directamente.

Revisión del programa

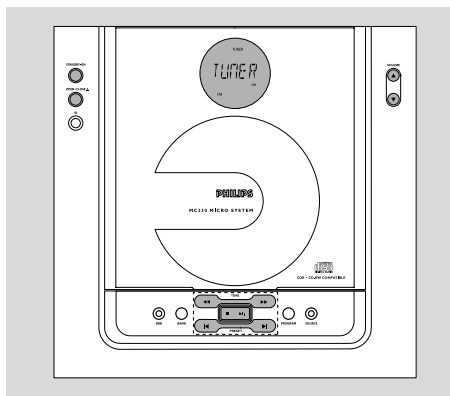
En la posición STOP, mantenga pulsado **PROGRAM** hasta que el visualizador muestre en secuencia todos los números de pistas almacenados.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

- pulse una vez **STOP** ■ en la posición de STOP;
- pulse dos veces **STOP** ■ durante la reproducción;
- pulse el botón de apertura de la bandeja del CD;
→ **PROGRAM** desaparece, **ERROR** se desplaza y después desaparece del display.

Recepción de radio



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar **TUNER**.
→ Se visualiza brevemente **TUNER**.
 - 2 Pulse **BAND** (o **TUNER** en el mando a distancia) una o más veces para seleccionar la banda de ondas. (FM/ MW)
 - 3 mantenga pulsado **TUNE** ◀◀ o ▶▶.
→ La radio sintoniza automáticamente con una emisora que tenga suficiente intensidad. Indicación en la pantalla durante la sintonización automática: **SEARCH**.
 - 4 Repita el paso 3 hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **TUNE** ◀◀ o ▶▶ tantas veces como sea necesario hasta obtener la mejor sintonización.

Programación de emisoras de radio

Se pueden almacenar hasta un total de 40 emisoras de radio.

Programación automática

La programación automática se iniciará a partir de una emisora predeterminada. A partir de esta emisora y hacia adelante, se grabarán las nuevas emisoras por encima de las previamente programadas. El aparato sólo grabará emisoras que no estén todavía grabadas en la memoria.

- 1 Pulse **PRESET** ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el número desde el que se desea comenzar la programación.

Nota:

– Si no efectúa una preselección numérica, comenzará por el (1) y el resto de las presintonías se grabarán sobre las anteriormente almacenadas.

- 2 Pulse **PROGRAM** durante más de dos segundos para activar la programación.

→ El visualizador muestra **AUTO** y las emisoras se almacenan de acuerdo a la intensidad de recepción de las ondas: emisoras de FM seguidas de MW. Seguidamente se visualiza la última presintonía almacenada automáticamente.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea, Sintonización de emisoras de radio).
 - 2 Pulse **PROGRAM** para activar la programación.
→ **PROGRAM** parpadea en el visualizador.
 - 3 Pulse **PRESET** ◀◀ o ▶▶ para asignar a la emisora un número del 1 al 40.
 - 4 Vuelva a pulsar **PROGRAM** para confirmar el ajuste.
→ Desaparece **PROGRAM** y aparece el número de presintonía y la frecuencia de la emisora.
 - 5 Repita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar, simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **PRESET** ◀◀ o ▶▶ hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.

Cambio de la rejilla de sintonización

En Norteamérica y en Sudamérica, el paso de frecuencia entre canales adyacentes de la banda MW es 10 kHz (9 kHz en algunas áreas). El paso de frecuencia preestablecido en la fábrica es 9 kHz.

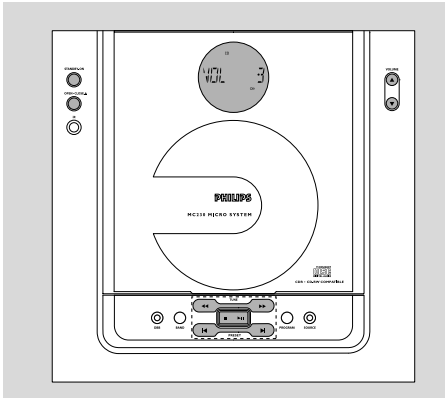
El cambio de la rejilla de sintonización borrará todas las emisoras almacenadas anteriormente.

- 1 Seleccione la fuente **TUNER**.
- 2 Pulse **STOP** en la unidad durante 5 segundos o más.
→ La pantalla mostrará "GRID 9" o "GRID 10".

Notas:

- **GRID 9** y **GRID 10** indican que la rejilla de sintonización está en el paso de 9 kHz y 10 kHz respectivamente.
- La rejilla de sintonización de FM también se cambiará de 50 kHz a 100 kHz o viceversa.

Para grabación, consulte "Funcionamiento/ grabación de cinta".



- 2 Pulse **SOURCE** o **VOLUME +/-** para seleccionar una fuente de sonido.
→ Aparece en pantalla **CD, TUNER**.
→ destella.
- 3 Pulse **TIMER** para confirmar.
- 4 Pulse **VOLUME +/-** para ajustar las horas.
- 5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 6 Pulse **VOLUME +/-** para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
→ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK SET** en el equipo durante más de 3 segundos.
→ **SET CLOCK** se desplaza por el display.
→ Los dígitos del reloj para las horas parpadean.
- 2 Pulse **VOLUME +/-** para ajustar las horas.
- 3 Vuelva a pulsar **CLOCK SET**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 4 Pulse **VOLUME +/-** para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **CLOCK SET** para confirmar la hora.

Visualización del reloj

Pulse **CLOCK SET**.
→ Aparece el reloj.

Ajuste del temporizador

- El aparato puede utilizarse como un despertador; si se ajusta el CD, la cinta o el sintonizador para que se encienda a una hora predeterminada. Es necesario ajustar la hora del reloj antes de poder utilizar el temporizador.
 - Si no pulsa ningún botón durante más de 90 segundos, el modo de ajuste del temporizador se desactiva.
- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER** en el equipo durante más de 3 segundos.
→ **SET TIMER** y **SELECT SOURCE** se desplaza por el display.

Activación y desactivación de TIMER (temporizador)

- Pulse **TIMER** en el control remoto para desactivar el temporizador o volver a activarlo en el último ajuste.
→ Si el temporizador está activado, los datos del mismo aparecerán durante unos segundos y después el sistema volverá a la última fuente activa o permanecerá en el modo de espera.
→ Si está desactivado, aparece "OFF".

Nota:

— El sistema saldrá del modo de ajuste del temporizador si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos.

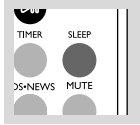
Reloj/Temporizador

Activación y desactivación de la función SLEEP

El temporizador Sleep hace que la unidad se apague por sí misma después de un tiempo preseleccionado.

- Pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces.

→ El visualizador muestra **SLEEP** y una de las opciones de la hora de acostarse: **90**, **75**, **60**, ..., **45**, **30**, **15**, **OFF**, **90**, según el tiempo seleccionado.



- Para desactivar; pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces hasta que aparezca **OFF** o pulse **STANDBY-ON** en la unidad o en el mando a distancia.
→ **SLEEP** desaparece.

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida 200 W PMPO
..... 2 x 5 W RMS
Relación señal ruido ≥ 62 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia .. 63 – 16000, Hz ± 3 dB
Sensibilidad de entrada AUX 0,5 V (max. 2 V)
Impedancia, altavoces 4 Ω
Impedancia, auriculares 32 Ω – 1000 Ω
(1) (4 Ω - 60Hz - 12,5Hz, 10%THD)

REPRODUCTOR DE CD

Gama de frecuencia 30 – 16000 Hz
Relación señal ruido 75 dBA

SINTONIZADOR

Gama de onda FM 87.5 – 108 MHz
Gama de frecuencia MW (9 kHz)
..... 531 – 1602 kHz
Gama de frecuencia MW (10 kHz)
..... 530 – 1700 kHz
Rejilla de sintonización 9/10 kHz
Sensibilidad a 75 Ω
– mono, 26 dB relación señal ruido 2,8 μ V
– estéreo, 46 dB relación señal ruido 61,4 μ V
Selectividad ≥ 28 dB
Distorsión armónica total $\leq 5\%$
Respuesta de frecuencia 63 – 12500 Hz (± 3 dB)
Relación señal ruido ≥ 50 dBA

ALTAVOCES

Sistema de reflexión de graves
Dimensiones (l x a x p) 166 x 245 x 90 (mm)

GENERAL

Potencia de CA
para versión /21x 110 – 127 / 220 – 240 V;
..... 50/60 Hz Commutable
para versión /30 230 – 240 V; 50 Hz
Dimensiones (l x a x p) 250 x 245 x 96 (mm)
Peso (con/ sin altavoces)
..... aproximadam. 4.1/ 1.9 kg
Consumición de energía en espera < 6 W

Sujeto a modificaciones

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Cuando se ensucie un disco, pásele un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado no pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.



Limpieza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, la suciedad y el polvo pueden acumularse en la lente del disco. Para garantizar una óptima calidad de reproducción, limpie la lente del disco con un Limpiador de Lentes de CD Philips u otro producto del mercado. Siga las instrucciones facilitadas con el Limpiador de Lentes.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

| Problema | Solución |
|----------|----------|
|----------|----------|

FUNCIONAMIENTO DE CD

Aparece "NO DISC" (no hay disco).

- Coloque el disco.
- Compruebe si el disco está colocado al revés.
- Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento".
- Utilice un CD-RW o CD-R finalizado.

RECEPCIÓN DE RADIO

Mala recepción de radio.

- Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.
- Aumente la distancia al televisor o VCR.

Resolución de problemas

GENERAL

| | |
|---|---|
| No reacciona cuando se pulsa cualquier botón. | <ul style="list-style-type: none">– Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema. |
| No hay sonido o el sonido es malo. | <ul style="list-style-type: none">– Ajustar el volumen.– Desconectar los auriculares.– Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.– Comprobar que el cable rayado esté sujeto. |
| Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa. | <ul style="list-style-type: none">– Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces. |
| El control remoto no funciona correctamente. | <ul style="list-style-type: none">– Seleccionar la fuente (por ejemplo CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶ , ◀, ▶).– Reducir la distancia al sistema.– Colocar las pilas con sus polos (signos +/-) de la forma indicada.– Cambiar las pilas.– Apuntar en la dirección del sensor del sistema. |
| El temporizador no funciona. | <ul style="list-style-type: none">– Ajustar el reloj correctamente.– Pulsar TIMER para activar el temporizador. |
| El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado. | <ul style="list-style-type: none">– Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador. |
